

ERCOLE CARLETTI

L'AMÔR VIERI

UN ATTO

UDINE
Tipografia D. Del Bianco & Figlio
1932 - Anno X

Biblioteca Civica «Vincenzo Joppi»

Biblioteche Digital Furlane

progetto realizzato con il contributo di:



PROPRIETÀ DELL'AUTORE

Estratto dal “Ce fastu?” Anno VIII n. 5-6

Biblioteca Civica «Vincenzo Joppi»

Biblioteche Digital Furlane

progetto realizzato con il contributo di:



L'AMÔR VIERI

un atto

A Vittorio Vittorello

PERSONE

LINE - MILIO - AGHITE

LUOGO

Il *tinel* d'una casa di benestanti in campagna. Porta e finestra in fondo; porta a sinistra. Tavola in mezzo; macchina da cucire a destra. Sui mobili, sulle sedie, un po' dappertutto, biancheria e robe sparse. Molti fiori, qua e là.

SCENAI

(Line, in piedi presso la tavola, sta misurando e tagliando delle robe. Entra Aghite dal fondo con aria un po' misteriosa)

- AGHITE - Al è ca!
- LINE - Se al mi veve fat dî che al sarès vignût cheste sere!?
- AGHITE - Mah! Di ce che o ai capît, cheste sere al va vie.
- LINE - *(Con un gesto per ravviarsi i capelli)* Dulà ise la mame?
- AGHITE - E je lade là dal fituâl.
- LINE - Sint mo: jo o cor a sestâmi un pôc e o torni subite. Fasilu jentrâ e che al spieti un lamp. Ti racomandi di no peteçâ.
(Via a sinistra, rapidamente)
- AGHITE - *(Facendo entrare Milio dal fondo)* Che al si comudi, siôr Milio. La paroncine e ven cumò e lu pree di spietâl; che al si sinti... Dut par aiar, ca in tinel: no si sa dulà meti lis mans...
(S'affaccenda a sbrigare la tavola).
- MILIO - No stait a bacilâ, Aghite... Par chel che mi fermi...
- AGHITE - Dopo tant che no si lu viôt, al ven par stâ un moment?
- MILIO - *(Evasivamente)* Cuant che si 'nd à masse... Vô e sês simpri in gjambe, eh?
- AGHITE - Si tire indenant fin che si po. La peleate e je buine; ma che si fos contents, almanco...
- MILIO - No sêso contente?
- AGHITE - Ce aio di dîi? No mi lagni, ma contente no soi fregul. *(Con calore)* Dulà sono chei agns, siôr Milio, cuant che lui al ere ancjimò frutaçat e che al vignive par cjase? si visial? La ligrie, alore, no mancjave. Ma cumò muart il paron, puar om, al è cambiât dut: dome che pinsîrs, dome che dafâs e cuestions... Che al si figuri dôs feminis solis, mari e fie, framieç dai

Biblioteca Civica «Vincenzo Joppi»

Biblioteche Digjitâl Furlane

progetto realizzato con il contributo di:



intrics.

E doman che ancje Line e larà lontan lontanon, jo no sai cemût che si farà a vivi, ca dentri.

- MILIO - Eh, benedete! Ogni cjase e à i siei timps di malincunie. No bisugne filâi sore, e i malans e passin.
- AGHITE - Si dîs lui! Ma cuant che si à une ciarte etât, pôc plui si po sperâ, ve! A mi no mi impuarte di sgobâ: o soi usade di frute insù; ma almanco viodi des musis legris intor, sintî cualchi bacanade sot la nape, vê cualchi ore di gjonde, ogni cuâl trat. Si scuën convignî che al di di vuê al è un sals tal aiar che si lu respire sence volê... Juste cuant che capitin i fruts di siore Marie...
- MILIO - La sût di Line? Cetancj a 'nd aie?
- AGHITE - Cuatri, pal moment.. Juste cuant che capitin lôr si sveisi un pôc, e mi pâr che o torni indaûr. Ma e vegnin di râr. Cumò, metin, e à di maridâsi Line. Il nuviç al è vignût un pâr di voltis, al è stât a gustâ, e à cjacarât, al è tornât vie; e lu spietin chest mês par cumbinâ dut. Ma nissun nol matee, nissun nol cjante e nol bale; e la nuvice manco dai altris... Ma che al mi fasi il plasê: sono matrimonis, chescj ca? *(Si mette ad assestar qualche cosa)* A proposit, mi à dit la paroncine che ancje lui al à stabilît di petâle a la svelte. Ise vere?
- MILIO - Po stâi.
- AGHITE - *(Ponendo le mani sui fianchi)* Ben, che al mi lassi dî: a mi, mi dûl il cûr e di chest so matrimoni e di chel di Line.
- MILIO - Parcè, po?
- AGHITE - Parcè, parcè!... Parcè che lôr doi, lui e Line, e jerin destinâts un par l'altri. E cuant che lui al è lât vie di ca, za agns, e nol si è fat plui vîf... ben, chê e je stade une fote di chês cui flocs!
- MILIO - Ce si puedial fâi mo, Aghite? Aromai ognun di nô, tant Line che jo, e vin sielzût la nestre strade, dôs stradis diferentis. E apont prime che si distachin dal dut, o ai pensât di rivâ fin ca a saludâle. Ce si puedial fâi? Robis passadis, che si dismentearan prest, e che va ben di dismenteâ.
- AGHITE - Sarà!
- MILIO - Vô, Aghite, e sês simpri stade di maridâ, no mo? e sês simpri stade... polzete?
- AGHITE - Che al disi pûr vedrane.
- MILIO - E simpri stade cunfinade in chest paisut, siarade in cheste cjase antighe? Viodêso, mo; vô e sês fûr dal fil, fûr de corint dal vivi de zornade, che al cor a tombolons e si stente a stâi daûr. Il vuestri ram di aghe us à lassât in bande, suntune grave o dongje di un sterp, come tancj, come tantis, forsi come i miôr di noaltris... Ma e sês restade ferme, e par fuarce no podês viodi il mont che... a fer, no savês ce che al sucêt mieze mie plui inlà. No stait crodi: jo o ai plasê di sintîus a fevelâ come che fevelais. Ma dovês fâ cont che vivi, vuê, e je une altre facende che une volte.
- AGHITE - O ai capît. Voaltris e lais daûr il fil da la aghe, voaltris e sês inscuelâts, e savês dut e judicais di dut; e jo invezi o soi una puare massarie ignorante. Ma us dîs istès, e us al dîs fuart, che le falais! *(Torna con dispetto ad*

- assestare delle robe)*
- MILIO - *(Dopo un momento, sorridendo)* Cui sa?... E podaressis ancje vê reson vô. Ma intant e je cussì. *(Segue con l'occhio i movimenti di Aghite)* Isal il coredo di Line?
- AGHITE - Sì. E son dôs setemanis che ven la sartore a cusì cuntune frute. Ma vuê e je sabide e la paroncine ur à dit che restin a cjase dopomisdì.
- MILIO - *(In confidenza)* E diseitmi: jê, ce pensie?
- AGHITE - *(Fa un gesto di incertezza)*
- MILIO - E cui à cumbinât il matrimoni? sô mari?
- AGHITE - La parone e varà judât; ma al sa ben che Line no si lasse menâ par man, se no i comude...
- MILIO - Al è un bon partît...?
- AGHITE - Ducj e disin di sì, e dal rest siôr Meni Fantuç al è un brâf om.
- MILIO - Ce volêso di miei, duncje?
- AGHITE - *(Irritata)* Si sa po! ce volêso di miei!!
- MILIO - No volevi fâus sledrosâ, Aghite.
- AGHITE - Ah, che al mi lassi stâ! E son ducj ledrôs ca dentri, no dome che jo! *(Volgendosi a sinistra)* E sì che la paroncine e dovarês vignî!... Cumò o voi a clamâle.
- MILIO - Spietai, spietai! Diseitmi pitost se no je in cjase la parone.
- AGHITE - E je là dal fituâl a viodi dai cavalîrs, che dovaressin sei sul filâ: ma no po fâ che e torni. Che al lassi che o vadi. Se nol è altri par quartâi une gote di cafè.
- MILIO - Lait, alore
(Aghite via a sinistra. Milio passeggia, fermandosi a osservare qualche veste, ecc.)

SCENA II

(Intanto che Milio volge il dorso a sinistra, entra piano da questo lato Line, che si ferma un istante a guardarlo, con un cenno di sorriso sulle labbra. È messa ed acconciata per casa, con semplicità, ma con eleganza e con qualche civetteria)

- LINE - Mandi Milio !
- MILIO - *(Si volge vivamente)* Line! *(Avanza due passi e saluta impacciato)* O ai tant plasê... Cemût... staie?
- LINE - *(Alza le ciglia al lei inatteso; ride e tende la mano cordialmente)* Ah!... Siôr Emilio, che al perdoni! Mi dismenteavi che fra cheste e la ultime volte che si sin viodûts e son passâts trops agns e tropis storiis. O procurarai di imparâ a dâi dal siôr. E intant lu ringrazii che al mi à metût subit in stangje. *(Ride lietamente)*
- MILIO - *(Confuso, s'irrigidisce in un piccolo inchino)*
- LINE - *(Carezzevole)* Lui al capîs, no? che o scherçi... O soi veramenti jo che o

ai il cjâf a nolis! (*Gli presenta una sedia*) Che al si sinti... (*Ma non può trattenersi dal ridere ancora*) Che al scusi se o torni a ridi. Vuelial savê parcè? Parcè che o viôt dentri di lui ce che al pense in chest moment. (*Comicamente*) In chest moment lui al dîs fra di se: vele chê mostre, che a ogni ocasion no sa fâ altri se no tirâ fûr lis sgrifis e sgrifignâ! E al dîs ancje: di bon che o soi rivât a timp di mocâme! No ise cussî?... che al disi la veretât!

MILIO - (*Che ha ripreso contegno*) Cussî, propri cussî, no. Ma istès al è vêr che chest colp di aiar che no mi spietavi e... che al mi à fat svolâ vie il cjapiel (*ridono*), al mi fâs ancje pensâ a altris timps... a chê zoventût che o crodevi di vê siarât fûr de puarte.

LINE - (*Carezzevole*) A chê zoventût che no vûl lassânus ancjimò in pâs! Ma metin di bande i zughets. Che al mi conti alc di lui.
(*Siedono entrambi*)

MILIO - (*Con semplicità, ma non senza accento*) Prime di dut che mi permeti di disbratâ la facende par cui o soi vignût ca, come che i ai scrit. (*Leva di tasca un pacchetto ed un involtino, che pone sulla tavola*) Lis sôs letaris, i ritrats, cualchi memorie... dut al è li. No covente che o zonti une peraule, vere? Le prei dome di crodi che in chest moment jo o sint par jê dut il rispjet, dute la stime e ancje, parcè no dîlu?, dut l'afiet che jê e merite.
(*Un istante di silenzio*)

LINE - (*Cordiale*) Graziis. Che al spieti ancje lui, cumò. (*S'alza, va ad un mobile e, aprendo a chiave un cassetto, ne riporta un altro involtino, che pone sulla tavola davanti al giovane*) Chestis e son lis letaris sôs. Forsi a 'nd manjarà cualchidune, che o varai sbregât o brusât... prime da la ore.
(*Sorride*)

MILIO - Ma jo no jes ai mingo domandadis, lis mês letaris...

LINE - Ma nancje jo a lui: o ai acetât la sô ufiarte.

MILIO - Va ben. Jo le prei di meti lis mês dongje des sôs, e di fânt parie un biel falò. Simpri che e crodi...

LINE - Sì. O farai come che al dîs. (*Prende fra le mani i pacchetti, li unisce e li considera un istante*) Al è just: ce che une flame sole e à creât, che une flame sole e consumi. (*Scherzosa*) Favelio ben?

MILIO - (*Sorridendo*) Benon! E cumò... (*con una certa veemenza*) discorin di ligriis. (*S'alza e parla tenendosi in piedi*) Cuant si maridie?

LINE - Fra doi o trê mês.

MILIO - Mi àn dît che va in France. No i displasial di bandonâ i siei paîs?

LINE - O larai in France par cualchi an: il mio nuviç al à des impresis là vie. Ma no mi displâs: e sin usâts, noaltris, a lâ pal mont. Mio pari, puar om, al à lavorât trente agns pes Gjermaniis. Mê mari, che si dîs di Osôf, e je nassude adreture in Romania, e restade là cui siei fin a dodis agns. Jo o continuerai il costum dai miei vielis.

MILIO - Brave, e cun dut chest e sarà simpri une buine furlane.

LINE - (*Sorridendo*) Anzi! E lui? Sintin: cuant si sposial?

MILIO - No sai nuie.

LINE - Tô agne e diseve... (*Ride*) Joi che o soi sbrissade! O volevi dî: sô agne e

- diseve che al si sposarà a carnevâl.
- MILIO - *(Sorridente)* Mê agne a 'nt savarà simpri manco di me, su chest pont. Po stâi ancje chest carnevâl; ma o ripet che, vuê come vuê, jo stes no sai nuie.
- LINE - *(Con slancio)* Oh ce che o paiarès par cognossi la tô morose!
- MILIO - *(Con amarezza)* E jo nuie dal dut par cognossi il to nuviç!
- LINE - *(Con un grido)* Joi joi!! si sbrisse!
- MILIO - *(Non comprendendo subito)* Cemût si sbrisse?!
- LINE - Jo i ai dât dal tu dôs voltis a lui, siôr Emilio, e lui une a mi, sence acuarzisi!
- MILIO - *(Fingendo per celia spavento, ma davvero un po' impressionato, saluta e se avvia al fondo)* Siore Line, le saludi. Mi consoli cun jê e i fâs di cûr i miei auguris. *(Aprè la porta)*
- LINE - *(Ridendo)* Chest si clame scjampâ, biel e bon!... E alore, siôr Emilio, graziis de sô visite e che il Signôr i dedi ogni ben. *(Sulla porta si stringono cordialmente la mano)*

SCENA III

- AGHITE - *(Entra da sinistra col vassoio del caffè e si sorprende di non veder subito i due giovani, affrettandosi quindi verso di loro, alla porta di fondo)* Ce sucedial? lu lassie lâ vie?
- LINE - Cjo! cui si pensave plui dal cafè? Che al scusi siôr Emilio, no podìn fâi di tuart a Aghite: che al si comudi dentri une altre volte par doi minûts. *(Maliziosa)* Sperin... che no nassin malans.
- AGHITE - *(Mortificata, mette il vassoio sulla tavola)* Il cafè al è servît, se e vuelin bevilu.
- LINE - No stâ sei sustose, Aghite... *(Disponè le tazze ecc.)*
- AGHITE - *(Brontolando verso Line)* Jo sofle che ti sofle sui stiçs, in cusine, par fâ svelte, e lui za su la puarte par lâ vie... sence dî eri! *(i giovani ridono)*
- LINE - Ben tu sês pûr rivade a timp? No sino ca pronts e disponûts a cjoli il to cafè? *(Versa ed offre)*
- MILIO - Che al è un cafè famôs in dut il paîs?
- AGHITE - *(Rabbonita)* Lui al à voie di fâse perdonâ, no mo? *(A Line)* O tornarai di ca un pôc a cjoli il parecjo. Che e scusin, mo... *(Via a sinistra, non senza fermarsi un momento a guardare indietro, con un gesto di incertezza)*

SCENA IV

(Mentre sorbiscono lentamente il caffè)

Biblioteca Civica «Vincenzo Joppi»

Biblioteche Digjitâl Furlane

progetto realizzato con il contributo di:



- LINE - Bruntulone e peteçone, chê Aghite; ma mi vûl un ben di vite, puare femine!
- MILIO - E po e à il merit di tignî sù l'onôr di cjase cul preparâ simpri un grant bon caffè.
- LINE - *(Mentre s'alza per metter da parte il vassoio ecc.)* Ma crodaressial che jo no fos buine di fâ altretant?
- MILIO - No sai! *(Ridono)*
- LINE - Cumò che vin contentade Aghite... se al vûl lâ vie, jo no lu ten.
- MILIO - *(Restando seduto e accendendo una sigaretta)* Mi mandie pai trois?
- LINE - No. Ma se al reste, o met dôs condizions. La prime e jê di butâ di bande fra noaltris la siorie, che mi à fat vignî mâl di stomi.
- MILIO - *(Allargando le braccia)* Fiat voluntas tua!
- LINE - *(Con uno slancio)* Vevistu pôre, dopo cinc agns, di une ricjadude? Ocorial che ti garantissi che fra di nô o je finide, ben finide, finidone?... E vin za in sachete l'imbarco... pal mont gnûf, e al sarès pecjât piardi il biliet propri su la ande di partî, no ti parial?
- MILIO - Mah!...
- LINE - La seconde condizion e je... *(carezzevole)*, ma bisugne che tu mi contentis, di dîmi alc de tô morose. No tu âs che di rispindi a lis mês domandis.
- MILIO - Domandimi: o soi ca.
- LINE - Ce non aie?
- MILIO - Elda.
- LINE - Come non nol è mâl. Ise biele?
- MILIO - Une belece.
- LINE - Caspita! Âstu ca il ritrat?
- MILIO - No.
- LINE - No ti crôt.
- MILIO - Peraule!
- LINE - Jo me varès par mâl se il mio morôs nol ves il mio ritrat simpri cun se. Mi someie me, in alc?...
- MILIO - No ti somee nuie.
- LINE - Che al vorès di che se la tô morose e je une belece, e jo no i somei nuie, jo o soi une brutece.
- MILIO - Brave! cheste si clame logjiche.
- LINE - Ma passîngji sore. Grande, sutile, voli neri, cjaladure... assassine?
- MILIO - Sì... sì... *(Come a dire: pressoché così)*
- LINE - More ? cjavei luncs ?
- MILIO - No. Bionde di aur, cjavei curts a bissis.
- LINE - O zuri che si fâs ossigjenâ e riçotâ dal paruchîr.
- MILIO - No crôt.
- LINE - Ma ce vûstu crodi o no crodi, ce vûstu savê tu, se tu sês incocalît tor di jê!... Biel personâl? pîts? mans?...
- MILIO - Dut perfet.
- LINE - Unmont elegante tal vistî? ce colôrs preferissie? ce cjalcis doprie? e la blancjarie, di ce gjenar?

- MILIO - (*Scoppia in une risata*) Cjale mo, mi farai fâ di jê une note pont par pont, e te mandarai.
- LINE - Mâl. Un nuviç di sest al à di savê dut chest sù pai dêts e a timp. E la vôs?
- MILIO - Ah! la vôs! Chê, al è il miei che e à: une vôs di agnul.
- LINE - (*Minacciandolo scherzosamente*) Cjoo!! vuarditi ben di imbroiâmi, sâstu!... Anin indenant: e ce fasie? E sarà une siore, che si capis; ma o vuei dî se si intrighe di libris o di pignatis, di sport o di ort....
- MILIO - E sune e e cjante di fâ maravee.
- LINE - Caspite! E jo che no soi mai stade buine di cjantâ une vilote se no in compagnie! Fato sta che ste nuvice e je un portent e mi fâs fin... spezie. Ma sint mo, intune orele: ti vuelie ben?... Al è dut li, sâstu; e il volê ben no si palote.
- MILIO - (*Gesto evasivo*)
- LINE - (*Scuote la testa*) Si sa che no starà indaûr di suspîrs, di vogladis passionosis, di peraulinis dolciis...
- MILIO - Po no no. E je une brave frutate sence smorfioseçs. O soi sigûr che se tu la cognossessis ti plasarès, e tu deventaressis sô amie.
- LINE - (*Con un sorriso enigmatico*) Tu esagjeris.
- MILIO - Rispuindimi tu a mi, cumò: i vûstu ben, tu, ce che si dîs volê ben, al to nuviç?
- LINE - (*Ride forte*) Ce domandis di fâ! Dami un spagnolet, fami il plasê.
- MILIO - (*Eseguisce e le accende la sigaretta*) Une volte tu fumavis di scuindon. (*Dopo un'attesa*) Duncje?
- LINE - Cjale mo: la rispueste no je tant facile. Za agns o crodevi che si volès ben in un mût sôl, e tu sâs in ce mût: amôr e sgrifignons... Plui tart, o ai cambiât opinion. Si vûl ben ancje altrimentri: sence sgrifignons, sence masse fantasiis, sence pretesis fûr di lûc...
- MILIO - ... E sence amôr.
- LINE - No je vere: cuntun amôr plui pusitîf, plui fondât te vite, plui conforme a ce che la vite e je. In cheste maniere jo vorai ben al mio cristian, se al è destin che lu cjoli. E no i mancjarai mai, in nuie.
- MILIO - Jo, chel gjenar di amôr no lu cognòs, e o scrupuli che nol existi...
- LINE - Tu sês ancjimò masse zovin.
- MILIO - (*Scherzoso*) In ogni câs, o resti di clap... denant de tô grande savietât.
- LINE - Tu podarâs dî che no soi vignude vecje dibant.
- MILIO - Dal rest e je vere che si cambie dî par dî sence acuarzisi. Leint la altre sere lis tôs letaris, che o vevi cjàpât sù par quartâtes, mi domandavi ogni cuâl trat: ma ise propri Line che mi à scrit cussì? E di riflès: soio propri jo che i ai scrit o dit o fat chest e chest altri?
- LINE - Di mût che, par no vê sorpresis, la uniche e sarès di brusâ lis letaris par ordin che si ricevin.
- MILIO - Al sarès miei par ogni riguart. La altre sere, in grazie des tôs letaris, jo no ai durmût gran.
- LINE - Oh!?
- MILIO - Tu sâs che jo soi franc. Cuant che za cinc agns, par cagneris di nuie, si sin saludâts in pâs e caritàt, jo no mi soi scomponût masse...

- LINE - Eh, no no! che tu vevis za alc altri in bulidure!
- MILIO - Nossignore, che no vevi nuie altri in bulidure! Ma insume... o jeri content de mê libertât. *(Con brio)* O ai rincurât a la svelte, par ca e par là, i pinsîrs che no volevin ancjimò finîle di svoletâ ator di te; e ju ai ficjâts tun traclut dal mio cerviel: un traclut che no ai viart mai, in cinc agns. A tant timp di distance, al ere di crodi, no?, che dut là dentri al fos svampît e smamît. Invezi la altre sere o viarç il scansel par fâ buine pulizie une volte par simpri, e chei pinsîrs che o ritignivi muarts di inedia da un pieç incà... no mi saltino aduès vîfs e vivarôs, a pletons, come lis âfs dal bôç?
- LINE - Oh bie! *(Getta via la sigaretta)*.
- MILIO - Tu pûs crodi se o ai durmît!... *(Con senso nostalgico)* Mi à parût di sei ca in paîs, come che o vignivi di Autun tancj agns indaûr, cuant che o jeri ancjimò scuelâr a Udin. Mi soi viodût ancjimò ca dentri, cuasi di famee. In chest tinel o fasevi cun vuestre mari, ogni dopomisdì, chês partidonis di tressiet in taule che e savês; e voaltris, tu e tô sùr, li in bande, a sorâmi par che o piardès. Sot sere si leve a spassizâ pes culinis dulintor e si mateave, si rideve, si cjantuçave in buine armonie. Mi soi ricuardât des cuestionis daûr dal fûc, intant che Aghite e meteve sù la polente, a proposit di cualchi libri che e vevis let, di cualchi novitât dal sfuei, di cualchi matrimoni in burascje, di cualchi cjacare che e coreve in paîs... Mi à parût di tornâ a fâ l'amôr cun te, chel amôr segret o rabin che nus è stât tant su la anime...
- LINE - *(Scherzosa)* E la nuvice? ce varessie mo dit, de tô... distrazion?!
- MILIO - Fumistu? *(Le da una sigaretta, l'accende e fuma anche lui)*
- LINE - *(Dopo un silenzio, soffiando in alto delle boccate di fumo)* E je vere che si sin lassâts par cagneris di nuie. Ma, sot vie, no mancjave une buine reson: in chei agns... cemût aio di dî?, tu, tu jeris come in spiete dal destin, di un destin diferent... di un destin plui grant di chel... che tu vevis a man.
- MILIO - *(Protestando)* Tu ti insumiis!
- LINE - *(Mettendo l'indice alle labbra)* Zito! No stin a straçâ cheste miezore di confidence, la ultime che nus reste, par salvâ fra di nô une ombre di amôr propri... No ti dîs mingo che no tu mi volessis ben... Ma tu jeris ambizionôs fin tes plui piçulis robis, o pes grandis ti svolave il cjâf. Cemût podevio jo, se lontan di me e a sanc frêt tu pensavis al to avignî, cemût podevio jo convignî a lis tôs ideis? Une fantaçute di campagne, no dal dut brute, no dal dut musse, no dal dut çusse... ma nancje tâl, sigûr, di fâti fâ figure ne di judâti a lâ indenant tal mont...
- MILIO - *(Reciso, quasi sdegnoso)* Tu sês mate, tu!
- LINE - No soi mate. *(Con un sorriso non scevro d'amarezza)* E o speri che ste volte tu vepis savût gjavâ dal mac la femenute che ti covente.
- MILIO - *(Con qualche asprezza)* Par une altre reson, par une altre reson, so redut, si sin lassâts: pal to caratar.
- LINE - *(Benevola)* Mai che tu disessis: pai nestrîs caratar.
- MILIO - Mah!... O soi persuadût che al sedi stât propri il to la cause dai marums, dai dispiets, des furiis, des lagrimis, di chês comediis, insume, che nus divertivin ogni tiarce di.

- LINE - *(Ridendo)* Tant triste o jeri, eh?... Simpri, ancje cuant che tu sês stât une setemane interie sence vignî pai pîts parcè che a sante Eufemie no vevi rifudât un bal a doi o trê fantats che e jerin cun nô?... ancje cuant che une altre volte tu mi âs dit, in presince di chês sbrinziis di sioretis venezianis, *(contraffacendo)* une fantate che no sa intonâsi al ambient, e son lis tôs peraulis, al è miei che stedi a cjase sô?... ancje cuant che tu mi âs scrit...
- MILIO - *(Ridendo e mettendole una mano sulla bocca)* Vonde! Vonde, par diane!!
- LINE - - No tu vûs sintîlis, no?
- MILIO - Cambiîn discors. Lasse che ti conti cheste. *(Con semplicità; gradatamente e trasportato dalla suggestione dei ricordi)* La altre gnot, duncje, dopo vê rumiât e rumiât, mi soi butât sul jet par cjapâ sium. A un ciart moment mi à parût, figuriti, che o jeri in Meledis, sun chê mont parsore Paulâr, dulà che une volte, juste sul prin che si sin cognossûts, tu sês vignude sù cun par to pari, che al si intindeve di tratâ l'afâr pe stagjon dopo. No si erisi mai cjatâts insieme cussì, oris e oris in libertât: un paradîs. Mi sintivi lizêr, di podê svolâ; ma no savevi spiegâmi ce che o provavi. Cuant che tal doman e sês tornâts jù, mi à dât un bot al cûr: prin segnâl de malatie. I cuindis dîs che o soi restât ancjimò in Meledis, e son stâts i plui disperâts de mê vite. De matine fin sere mi strissinavi sù e jù par pecoi e martôrs e ruats, e a gnot o colavi muart tal lodar. Ma o durmivi malon, mi rivoltavi, mi dismovevi; mi pareve di scjafoiâmi, o scjampavi de casere e mi metevi pognet e tabarossât su di un clap, fûr dal tamar, a contemplâ la danze des stelis; e o vevi un claut tal cjâf, un pinsîr sôl: chel, chel, simpri chel... O svuarbavi un voli, sì e no, sul cricâ da la albe; ma, subit, il respîr inglaçât dal nevâl mi sveave inmatît e imberlît, che za, cul soreli, e ardevin ad alt come cjandelis sul altâr dutis lis cretis di Cjargne... Une altre dì sence vioditi!... Disot, a traviars la coltre de fumate, cualchi mugnade di armente, ogni tant un stuncâ dilunc sot lis lozis, une vosade grocje di pastôr, un darandan di sampogn, un priscâ di cjavris... Fûr dal bosc, tor ator, il prin cipâ dai ucieluts... Une altre dì sence sperance!!... Ben, la altre gnot, a chês stessis oris piardudis, tra vegle e sium, o ai crodût di sei là sù in Meledis, e o ai vût tal cûr la stesse pene, ma tant vive, ma tant garbe... *(S'interrompe, stretto da un nodo alla gola. Vivamente si volge da un altro lato e passeggia).*
- LINE - *(Con la testa appoggiata al dosso della sedia e gli occhi socchiusi, dopo un silenzio)* Tu sês propri un frut...
- MILIO - *(Che s'è prontamente ripreso, in tono allegro e leggero)* In chel an e vin discjamât la mont une setemane prime dal solit; e o soi vignût jù di cariere. Ti ricuardistu de Madone des planelis, di chê sagre famose che po tu âs fat stampâ la date de zornade in ros, su la tô cjarte di letare?
- LINE - Oh Dio, ce stupits che si ere!!
- MILIO - *(Ridendo)* Scusimi, sâstu, Line: ma la idee e jere stade tô, sôl che tô.
- LINE - Va là va là, che si ere compagns! Bisugne da vêr che o lis brusi daurman, chês letaris!
- MILIO - Dut mi è tornât iniment come che al fos vuê. O ai denant dai voi il sterpat di noglâr, sù in Claron, dulà che sin fermâts a çumâ cuatri nolis. Tô mari,

ancjimò dabàs, e soflave sù pe cleve, a pas cun tô sùr e to cugnât, che alore e fasevin l'amôr. Jo no sai ce che ti ai dit, ma, daûr dal noglâr, sin cjapâts a bracecuel... e tu mi âs bussât...

- LINE - *(Vivace)* Tu sês stât tu il prin, e no jo!... Cjalaitlu, chel moscardin, che lis frutatis i corin daûr par bussâlu!!
- MILIO - Tu sês stade tu.
- LINE - Urcje, bausarat! tu, tu sês stât!
- MILIO - In ogni mût, jo no me soi vude a mâl. *(Un silenzio ansioso. Milio passeggia; Line rimane dapprima seduta a capo chino, poi s'alza decisa e va a toccare il braccio di Milio)*
- LINE - *(Con voce dolce e profonda)* Milio, o sin in pericol. Al è miei che tu scjampis.
- MILIO - *(Come trasognato)* Ah?!
- LINE - *(Sorridente a stento)* Mi fidavi masse di me, e cumò o ai pôre, une grant pôre... O viôt daûr di nô chei doi nuviçs: la tô, il mio... Fasinsi une reson: chest nol è che un sium, nol è che un striament. E vin vût timp di pensâi e strapensâi; e vin za segnade la nestre strade: no stin a cirînt altris. *(In atto di preghiera)* Va vie, Milio, va vie!
- MILIO - *(Dopo un istante)* O voi... Mandi Line! *(La giovane, con un sorriso in cui balena il rimpianto, gli tende le mani)* O voi. *(Milio prende il cappello e il bastone da una sedia presso la porta ed afferra la maniglia. S'arresta indeciso. Poi volgendosi, con grande semplicità)* A manco che...
- LINE - *(Con un fremito involontario)* A manco che?...
- MILIO - - A manco che no tu vuelis sei tu, la mê femine.
- LINE - *(Con improvvisa commozione)* Cemût? *(Cade sulla sedia più vicina e con espressione dolorosa)* Âstu dit par ridi?
- MILIO - O dîs pardabon.
- LINE - *(Si copre il volto con le mani. Il giovane le si getta ai piedi e le circonda con un braccio la vita. Ella gli posa le mani sulle spalle ed avvicina il proprio viso al suo)* Mi vûstu ben? e podarâstu volêmi ben ancje doman?
- MILIO - Sì. E tu ?
- LINE - *(Lo abbraccia senza rispondere e si solleva sorridendo)* E po tu dirâs che o soi stade jo a bussâti la prime, ancje cheste volte?!
- MILIO - No, cheste volte si sin bussâts insieme.
- LINE - *(Scatta in piedi e trascina per un tratto il giovane dietro a sè, ridendo. - Improvvisamente si ferma e si batte la fronte con la palma)* Ma capissistu, capissistu ce biel lavôr che vin cumbinât?! Ce fasino cumò di chei doi che nus restin sui braçs?... Dimi tu, ce fasino di lôr?
- MILIO - *(Fra solenne e comico)* Il Signôr al vorà proviodi ancje par chei.
- LINE - *(Siede soprappensiero; ma dopo un momento, con decisione)* Cuant al mio, no starai trop: i fevelarai franc. Chest mê s e dovevin passâsi la promesse di matrimoni; invezzi i contarai ce dal diambar che nus sucêt. No i scuindarai nuie di nuie: al è un om di cûr, e al mi capirà.
- MILIO - Cuant a la mê, o starai mancul: tu devis savê che no i vevi ancjimò fate la domande...
- LINE - *(Balza in piedi e l'abbraccia)* Oh ce gust che o ai!!

MILIO E i dirai che, la domande, no se spieti altri.
LINE Ma no lâ tu in persone a dîjal, sâstu?! Sta atent che o ti gjavi i voi!
(*S'abbracciano*)

SCENA V

AGHITE - (*S'affaccia curiosa da sinistra, mentre i due innamorati sono abbracciati*)
Ou!... (*Piu forte, avanzandosi con le mani sui fianchi*) Ou!... e ven la
parone!

LINE - (*Con un piccolo grido*) E je ca la mame! (*Scherzosa*) Preparînsi, fion, a
cjapâ une sglavinade.

MILIO - (*Avvicinandosi ad Aghite*) Dulà ise?
AGHITE - (*Indicando fuori dalla finestra*) Vele là, ferme sul portel dal ort, cu la frute
di Vigje. (*Mentre Line guarda fuori dalla finestra, prende a parte il
giovane*) Che al mi disi, lui: ce sono chestis gjerometis ?... (*Si spiega a
gesti*)

MILIO - E son... che o ai presse di viodi la parone par domandâi la man di Line.
AGHITE - (*Alza le braccia dalla gioia. A Line*) Aie sintût?
LINE - (*Affettuosa*) Ti displasial, bruntulonate?
AGHITE - (*Con un impeto di vivacità*) Displasêmi?! (*Solleva alquanto le gonne,
tenendo le braccia ad ansa, e fa qualche passo di staiare, battendo con gli
zoccoli sul pavimento*)

LINE E
MILIO - (*Accompagnandola con batter di mani*)
La puarte siarade,
la clâf e je sù...
(*Aghite smette tosto*) Brave Aghite!

AGHITE - (*Torna a dare un'occhiata dalla finestra*) E ven, e ven! (*Corre per la
stanza a raccogliere tutti i fiori che trova, ne fa in furia un gran mazzo e
lo porge con un inchino a Line, che abbraccia la vecchia domestica*) Par
la sposine! Bisugne che si presentais ben a la parone, savêso: bisugne fâi
capî di colp che nol è il câs nancje di viarzi il bec. (*Fa alcuni passi in
fretta verso il fondo, ma torna indietro*) E scoltait, mo... (*Prende per il
braccio i giovani e viene con loro al proscenio*) Scoltait: mi ringraziarês
ancje me, no mo? che se o mi intardavi un secont di minût a puartâus il
cafè, za miezore, e sarès stade fate dal vuestri matrimoni!

TELA

Biblioteca Civica «Vincenzo Joppi»

Biblioteche Digjitâl Furlane

progetto realizzato con il contributo di:

